

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
I URBANISTYKI  
30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1

**PROINWES**

30-039 Kraków, ul. Józefitów 6 tel. (012) 2946355 tel/fax. (012) 2946356 e-mail: [biuro@proinwes.pl](mailto:biuro@proinwes.pl) ; [www.proinwes.pl](http://www.proinwes.pl)  
NIP: 676-10-40-453 BRE Bank S.A 69 1140 2017 0000 4802 0295 6159 Rok zał. 1993

## KARTA TYTUŁOWA

**PROJEKT**

ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU  
NA POTRZEBY RODZINNEJ PLACÓWKI  
OPIEKUŃCZO – WYCHOWAWCZEJ

**PROJEKT BUDOWLANY**

**ADRES**

UL. DESZCZOWA 5 KRAKÓW  
DZ. NR 73 OBR.37

**INWESTOR**

MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ  
UL. JÓZEFIŃSKA 14 KRAKÓW 30-529

**ETAP**

PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY

**BIURO PROJEKTOWE**

PROINWES S.C.  
30-039 KRAKÓW UL. JÓZEFITÓW 6

**BRANŻA**

ARCHITEKTURA

**GŁÓWNY PROJEKTANT**

mgr inż. arch. ZDZISŁAW BANAŚ  
upr. 9/68  
MP-0059



Arch. mgr inż. ZDZISŁAW

31-142 Kraków, Krowce

1. Uprawnienia projektowe Nr 5

2. Uprawnienia do kierowania b.

Oceniania stanu technicznego

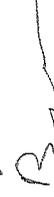
RP-Upr. 3/93

**OPRACOWAŁ**

mgr inż. arch. Elżbieta Pauli



mgr inż. arch. Bartłomiej Nowak



**DATA WYKONANIA**

04.2005



## I. SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA

- I. Spis zawartości opracowania
- II. Spis rysunków
- III. Opis architektoniczny
- IV. Rysunki 00-21

## II. SPIS RYSUNKÓW

00	ZAGOSPODAROWANIE TERENU	skala
01	SCHEMAT ROZBUDOWY	1:500
02	INWENTARYZACJA	1:100
03	PROJEKT WYBURZEŃ – RZUT PIWNICY I PARTERU	1:100
04	PROJEKT WYBURZEŃ – RZUT PIĘTRA I PRZEKRÓJ	1:100
05	RZUT PARTERU	1:100
06	RZUT PIWNIC	1:50
07	RZUT PIĘTRA	1:50
08	RZUT WIĘŻBY DACHOWEJ	1:50
09	RZUT DACHU	1:50
10	PRZEKRÓJ A-A	1:50
11	PRZEKRÓJ B-B	1:50
12	PRZEKRÓJ C-C	1:50
13	ELEWACJA FRONTOWA	1:50
14	ELEWACJA TYLNA	1:50
15	ELEWACJA BOCZNA	1:50
16	ELEWACJA BOCZNA	1:50
17	RZUT ARANŻACJI PARTERU	1:50
18	RZUT ARANŻACJI PIĘTRA	1:50
19	ZESTAWIENIE OKIEN I DRZWI	-
20	DETAL NR1 LUKARNY	1:10
21	DETAL NR2 LUKARNY	1:10

30-039 Kraków, ul. Józefitów 6 tel. (012) 2946355 tel/fax. (012)2946356 e-mail: [biuro@proinwes.pl](mailto:biuro@proinwes.pl) ; [www.proinwes.pl](http://www.proinwes.pl)  
NIP:676-10-40-453 BRE Bank S.A 69 1140 2017 0000 4802 0295 6159 Rok zał. 1993

### III. OPIS TECHNICZNY ARCHITEKTONICZNY

#### 1. Podstawa opracowania

- 1.1. Umowa z Inwestorem
- 1.2. Decyzja WZiZT
- 1.3. Projekt koncepcyjny zaakceptowany przez Inwestora
- 1.4. Obowiązujące normy i przepisy

#### 2. Dane ogólne

- 2.1. Inwestor: Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej  
Ul. Józefińska 14 Kraków 30-529
- 2.2. Obiekt: Rozbudowa i nadbudowa budynku na potrzeby rodzinnej placówki opiekuńczo – wychowawczej
- 2.3. Adres: ul. Deszczowej 5 Kraków  
dz. nr 73 obr.37
- 2.4. Faza: II Etap – Projekt budowlano-wykonawczy
- 2.5. Jednostka projektowa: Proinwes sc  
30-039 KRAKÓW ul. Józefitów 6

#### 3. Podstawowe dane techniczne

- 3.1. Powierzchnia terenu inwestycji 727m<sup>2</sup>
- 3.2. Powierzchnia zabudowy części dobudowywanej 45.6m<sup>2</sup>
- 3.3. Powierzchnia całkowita 146.4m<sup>2</sup>
- 3.4. Kubatura części dobudowywanej 900m<sup>3</sup>
- 3.5. Powierzchnia użytkowa
 

Parter	112.1m <sup>2</sup>
Taras	8.7m <sup>2</sup>
Piętro	85m <sup>2</sup>
Piwnica	24.7m <sup>2</sup>
<b>Suma:</b>	<b>230,5 m<sup>2</sup></b>

#### 4. Rozwiązania przestrzenne i funkcjonalne

- 4.1. Funkcja i opis ogólny

Stan istniejący:

Istniejący budynek jest częściowo podpiwniczony, składa się z parteru i strychu nieużytkowego. Zlokalizowany jest przy ul. Deszczowej wzdłuż działki. Rozbudowa budynku stanowi poszerzenie istniejącego budynku od strony zachodniej. Główne wejście do budynku zewnętrznymi schodami żelbetowymi nie posiadającymi żadnej posadzki wykończeniowej, wejście z powierzchni nie utwardzonej. Obecny

budynek jest pustostanem bez określonej funkcji poszczególnych pomieszczeń. Piwnica dostępna jest z wnętrza domu poprzez nie wykonane żadną posadzką schody żelbetowe, wys. pomieszc. nie normatywna 160cm. W piwnicy znajdują się otwory rewizyjne istniejących kominów i otwór okienny. Posadzka wg. ekspertyzy technicznej, płyta betonowa na gruncie wymagająca izolacji przeciwwodnej. W parterze wydzielone są cztery pokoje i jedno pomieszczenie małe prawdopodobnie gospodarcze. Rozmieszczenie istniejących wentylacji grawitacyjnych i kominu spalinowego zgodnie z rys. inwentaryzacji. Poddasze nie użytkowe, nie ocieplone, na górny poziom prowadzą drewniane schody oparte na policzkach drewnianych. Ocena więźby dachowej wg. ekspertyzy -przekroje elementów drewnianych nie normatywne i w złym stanie. Dach przeznaczony do rozbiórki, istniejące kominy wyrowadzone ponad dach zostaną wykorzystane w przebudowie. Budynek jest nie ocieplony zbudowany w technologii tradycyjnej ściany jednowarstwowe gr. 38cm z cegły nie otynkowane, cokoł żelbetowy na wys. 1m nie izolowany i nie ocieplony, stolarka okienna i drzwiowa do wymiany. Działka posiada istniejący wjazd, studnie kopana i przyłącza wody, gazu i elektryczny.

#### Projektowany :

Projektowany budynek stanowi rozbudowę istniejącego budynku jednorodzinnego. Dostęp poprzez istniejący wjazd od ul. Deszczowej, brama i furtka pozostają w obecnej lokalizacji projektuje się jedynie renowacje ogrodzenia bramy i furtki. Stanowisko postojowe dla samochodu z kostki betonowej ażurowej około 40m<sup>2</sup>, do domu prowadzi utwardzone dojście z kostki betonowej 20x10 z obrzeżem betonowym utwardzenie powierzchni wg. projektu zagospodarowania wokół domu wykonać pas szerokości 60cm w spadku od budynku 0,5% z kostki betonowej na 3cm podsypce żwirkowej 2/5mm i 10cm warstwie kruszywa naturalnego, od zach. strony budynku koło wejścia wykonać utwardzony taras ziemny z kostki betonowej w spadku 1-2% od budynku. Studnia kopana wg. warunków WGKIOŚ musi być zlikwidowana wg. wymogów uzgodnienia.

Budynek przeznaczony będzie na potrzeby rodzinnej placówki opiekuńczo - wychowawczej , funkcja zamierzenia projektowego – mieszkalna, przeznaczona na pobyt rodziny czteroosobowej / rodzice+2dzieci/ placówka ma być przeznaczona dla 8 dzieci. Na parterze w istniejącej części budynku stworzono przestrzeń „dzienna” znajduje się tu: salon, jadalnia, kuchnia, spiżarnia, sanitariat, oraz pokój dla dwójki dzieci, w dobowanej części : pomieszczenie techniczne, strefa wejściowa i pokój dla dyrektora placówki. Na poddaszu zaprojektowano 4 sypialnie dwuosobowe przeznaczone do zamieszkania dla ośmiorga dzieci, jest tu także łazienka, wc i pokój do nauki. Istniejąca piwnica jest w całości nieużytkowa ze względu na nie normatywną wysokość 150cm. Poddasze jest dostępne poprzez dobowaną żelbetową klatkę schodową. Poziom użytkowy budynek znajduje się 1m nad terenem, poziom  $\pm 0,00$  wytyczono dodając nowe warstwy posadzkowe gr. 12cm do istniejącego stropu budynku.

4.2.	Program użytkowy nr pom. funkcja	powierzchnia (m <sup>2</sup> )
	<b>Parter:</b>	
	1/1 Wiatrołap	3,3
	1/2 Korytarz	11,9
	1/3 Kotłownia i Pralnia	5,7
	1/4 Pokój	18,3
	1/5 Spizarnia	1,6
	1/6 Kuchnia	7,7
	1/7 Jadalnia	19
	1/8 Łazienka	4,8
	1/9 Pokój dzienny	20,3
	1/10 Pokój	13,8
	1/11 Klatka schodowa	5,7
	<b>Piwnica:</b>	
	0/1 Pom. pomocnicze	24,7
	<b>Piętro 1:</b>	
	2/1 Korytarz	11,7
	2/2 Pokój do nauki	10,2
	2/3 Pokój 1	12,7
	2/4 Pokój 2	13,3
	2/5 Łazienka	5,7
	2/6 Wc	1,6
	2/7 Pokój 4	13,2
	2/8 Pokój 3	16,7
<b>5.</b>	<b>Technologia realizacji</b>	
5.1.	Konstrukcja	
5.1.1	Posadowienie budynku Budynek posadowiony jest na ławach fundamentowych . Nowoprojektowane ławy przyjęto na poziomie ław istniejącego budynku Fundamenty pod ściany projektowane przyjęto jako ławy żelbetowe . Ławy i ściany fundamentowe należy połączyć z istniejącymi betonowymi za pośrednictwem stalowych łączników #16 wklejanych za pomocą żywic HIL TI wg projektu konstrukcji. Ściany piwnic Istniejące betonowe nowoprojektowane betonowe Konstrukcja główna Budynek istniejący wykonany jest w konstrukcji tradycyjnej w układzie podłużnym Ściany zewnętrzne Muruwane z cegły oraz z pustaków żwirowych gr. ściany 38 cm + tynk. Nowoprojektowane ściany z pustaków max gr.29 cm Wszystkie ściany ocieplone styropianem gr .12cm technologia wg. wybranego systemu dociepleń. Cokół -izolacja pionowa z 1 warstwy papy termozgrzewlanej na wszystkich ścianach zewnętrznych budynku ściany należy dodatkowo ocieplić np. styrodurem gr.10cm /lub	
5.1.2.		
5.1.3.		
5.1.4.		

30-039Kraków, ul. Józefitów 6 tel. (012) 2946355 tel/fax. (012)2946356 e-mail: [biuro@proinwes.pl](mailto:biuro@proinwes.pl) ; [www.proinwes.pl](http://www.proinwes.pl)  
NIP:676-10-40-453 BRE Bank S.A 69 1140 2017 0000 4802 0295 6159 Rok zał. 1993

- innym rodzajem styropianu odpornego na wilgoć/  
5.1.5. Stropy  
Żelbetone monolityczne wylwane na żebrach na nich oparta jest płyta monolityczna  
Ze względu na małą wytrzymałość stropu projektuje się strop z belek stalowych /HEB140/  
5.1.6. W części dobudowywanej zaprojektowano strop żelbetowy gr. 15cm  
Nadproża  
Żelbetowe  
5.1.7. Wieńce  
Monolityczne żelbetowe wylwane w szalunkach i zbrojone wg projektu konstrukcji  
5.1.8. Schody  
Monolityczne żelbetowe wylwane w szalunkach i zbrojone wg projektu konstrukcji.  
5.1.9. Ścianki działowe  
Cegła kratówka grub. 12 cm  
Ścianki działowe z płyt G-K na profilach stalowych ocynkowanych gr.75mm  
W łazienkach ścianki G-K z podwójnych płyt, wodoodpornych, wszystkie elementy konstrukcyjne więźby obudowane podwójnymi płytami GKF  
5.1.10. Dach  
Dwuspadowy o kącie nachylenia 30°  
Konstrukcja drewniana w postaci wiązarów płatwiowo kleszczowych opartych za pośrednictwem murłat na ściankach kolankowych.  
Więźbę dachową zaprojektowano z następujących elementów:  
- krokiew 11,5/17,5cm (zacios 3 cm) z drewna C27  
- płatew 16/20 cm z drewna C27  
- słup 16/16 cm z drewna C27  
- murlata 14/14 cm z drewna C27  
- kleszcze 6,3/16 cm z drewna C27 (kleszcze wykorzystano do oparcia stropów nad lukarnami)  
Warstwy dachu:  
-blacha płaska łączona na rąbek stojący, w kolorze standardowym producenta grafitowoszarym ral matt 7024  
-łaty 40x50mm  
-kontrłaty 30x50mm bite do deskowania, między listwami przestrzeni wentylacyjna  
-folia wiatroizolacyjna  
-deskowanie – deski sosnowe gr:32mm strugane szer.120mm łączone na wpust i żłobek, impregnowane środkiem grzybobójczym  
-dźwigar dachowy krokwie 11,5cm / 17,5cm  
-wełna mineralna 17cm między krokwiami  
-paroizolacja  
-stelaż systemowy ze stali ocynkowanej gr. 30mm mocowany do krokwi, między podkonstrukcją dodatkowa wełna 3cm  
-płyta GKF 12,5mm

## 5.2. Posadzka

### Parter istniejąca część:

- panele podłogowe bezklejowe 0,7cm
- pianka polietylenowa
- wylewka betonowa gr.5cm
- folia pe
- izolacja termiczna FLOORMATE gr.5cm
- 2xpapa termozgrzewalna

### Parter projektowana część:

- panele podłogowe bezklejowe 0,7cm
- pianka polietylenowa
- wylewka betonowa zbrojona gr.5cm
- folia pe
- izolacja termiczna FLOORMATE gr.5cm
- 2xpapa termozgrzewalna
- płyta betonowa gr.15cm
- podsypka piaskowa gr.15cm
- żwir zagęszczony mechanicznie

### Piętro istniejąca część:

- panele podłogowe bezklejowe
- pianka polietylenowa
- płyta OSB 25mm
- pianka polietylenowa w miejscu oparcia na belkach stalowych
- nowy strop belki stalowe HEB 140
- stelaż dodatkowy podpory pod płyty OSB z krawędziaków 63x100mm
- wełna mineralna jako wypełnienie przestrzeni między belkami
- istniejący strop
- tynk cementowo-wapienny

### Piętro projektowana część:

- panele podłogowe bezklejowe 0,7cm
- pianka polietylenowa
- wylewka betonowa zbrojona gr.5cm
- folia pe
- izolacja termiczna styropian gr.5cm
- strop żelbetowy 15cm
- tynk cementowo-wapienny

### Piwnica

- płytki gres gr.2,0cm na kleju,
- izolacja przeciwwodna np. SUPERFLEX 1 wywinęta na wys. 15cm cokołu z płytami
- wylewka betonowa zbrojona gr.10cm
- 2xpapa termozgrzewalna na lepiku
- podłoże dla posadzki stanowi istniejąca posadzka betonowa

Sufit podwieszany z płyt GK w korytarzu na parterze w celu wyrównania wys. stropu części nowej i istniejącej

Posadzka schodów zewnętrznych :

- stopnice płytki mrozoodporne warstwa wyrównawcza gr.1cm

Taras

- płytki gres mrozoodporne na kleju mrozoodpornym
- izolacja z papy termozgrzewalnej
- płyta betonowa 12cm

Posadzka schodów wewnętrznych :

Do piwnicy – płytki gres

Na piętro – drewniane stopnice gr.3cm

W pomieszczeniach mokrych dodatkowo odpowiednia izolacja przeciwwilgociowa (folia) Na piętrze w łazienkach płyty OSB zabezpieczyć przed wilgocią folią w płynie np. SUPERFLEX 10

Na klatce schodowej wykonać cokoły przyściennie do wys. 15cm

5.3. Stolarka okienna

PCW wg zestawienia

5.4. Drzwi

Zew. Drewniane

Wew. MDF

5.5. Wykończenie ścian

Ściany zewnętrzne –tynk akrylowy– faktura kasza drobny ok. 1,5mm - na warstwie z tkaniny zbrojącej z włókna szklanego. Warstwy podkładowe i gruntujące zgodnie z wytycznymi technologicznymi stosowanego systemu ocieplenia.

Ściany zewnętrzne cokołu – akrylowa mozaikowa masa tynkarska kolor nr 61/2 np. firmy BOLIX

Ściany wewnętrzne tynkowane tynkiem cementowo-wapiennym.

Ściany i sufity malowane farbą akrylową.

5.6 Izolacja

Izolacja pionowa

1. Przed założeniem izolacji uzupełnić ubytki i pęknięcia oraz zabetonować zbędne otwory.

2. Przejęcia instalacyjne w ścianach zewnętrznych należy uszczelić przez dokładne wypełnienie zaprawą wodoszczelną z dodatkiem Hydrobetonu.

3. Ściany pionowe papa termozgrzewalna

4. Warstwa zewnętrzna z płytami styrodur grub. 10cm klejonymi preparatem Superflex 10 na warstwy izolacji wodoodpornej.

5. Zasyp wykonać ziemią wolną od zanieczyszczeń organicznych i gruzu. Ziemię ubijając warstwami co 20-30cm w spadku od budynku.

Wszelkie przejęcia instalacji przez ściany fundamentowe wykonać jako szczelne.

Izolacja przeciwwodna pozioma:

1. Izolację kłaść na chudym betonie.

2. Podłoże w piwnicy zagruntować preparatem Eurolan 3K i zaizolować masą uszczelniającą Superflex 10 Firmy Deitermann lub odpowiednikiem innych producentów.

3. Izolację poziomą z papy termozgrzewalnej połączyć z izolacją pionową ścian

fundamentowych z wypuszczeniem na zewnątrz.

4. Podłoże pod wylewką piwnicy zaizolować papą termozgrzewalną
5. Posadzki łazienek i toalet odizolować folią budowlaną ułożoną na warstwie izolacji termicznej i akustycznej. Folię wywinąć na ścianę tak aby w czasie wykonywania wylewek nie nastąpiło zawilgocenie izolacji termicznej.

5.7

Wentylacja

Pomieszczenia posiadają wentylację grawitacyjną wykonaną z cegły pełnej, dodatkowo projektuje się nowe kominy wentylacyjne z kształtki podwójnej pionowej 36x25 np. f-my schiedel i komin w kotłowni jednociągowej z wentylacja z kształtki 20+V. Kanały wentylacyjne wyprowadzić ponad dach. Istniejące kominy otynkować tynkiem cementowym i zabezpieczyć betonowymi czapkami, w miejscach łączenia z dachem zrobić dokładnie ofasowanie z blachy.

1. Otwory wlotowe wykańczać kratkami wentylacyjnymi z tworzywa sztucznego, górna krawędź otworów went. 15cm pod stropem.
  2. Dojścia do kominów z okien połaciowych przewiduje się przy pomocy ław i drabinek (stopni) kominiarskich handlowych mocowanych do łań w sposób przewidziany przez producenta. elementy te winny być ocynkowane i malowane farbą
- Odwodnienia

5.8

1. Odwodnienia dachów poprzez rynny i rury spustowe zewnętrzne □100

bepośrednio do zbiornika retencyjnego podziemnego nie szczelnego na teren działki

5.9 Elementy stalowe

Balustrady zewnętrzne - stalowe ocynkowane

Słupki istniejącego ogrodzenia oczyścić i zabezpieczyć podkładem antykorozyjnym, pomalować emalia do metalu, wypełnienie między przęsłami z siatki powlekaniej. Bezpieczeństwo pożarowe

5.10

1. Obiekt kwalifikuje się do kategorii zagrożenia ludzi ZL IV odporności pożarowej D.
2. Wszystkie elementy konstrukcyjne budynku w klasie D lub wyższej
3. Budynek zalicza się do niskich.
4. Wszystkie elementy więźby dachowej należy zabezpieczyć przez zaimpregnowanie środkiem grzybo i ogniochronnym o nazwie "FOBOS M2"

5. Należy zwrócić uwagę na zrealizowanie pozostałych wytycznych p.poż. zawartych w projektach branżowych.

5.11

Instalacje wewnętrzne:

- instalacja wody zimnej
- instalacja wody ciepłej
- instalacja kanalizacyjna
- instalacja gazowa
- instalacja c.o.
- instalacja elektryczna
- instalacja telefoniczna, rtv

5.12 Uzbrowienie terenu i instalacje elektryczne

1. Woda – z wodociągu *Wsk. ANDRZEJA ŻEBOSZEWIA 26.01.2007*
2. Kanalizacja – odprowadzenie ścieków do szczelnego szamba
3. Gaz – z gazociągu przebiegającego wzdłuż działki.
4. Instalacja elektryczna – istniejący przyłączy

## 6. Uwagi końcowe

1. Wszystkie prace wykonać zgodnie z wiedzą techniczną, normami, przepisami oraz „Warunkami wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych”.
2. Wszelkie prace wykonywać zgodnie z technologią, wytycznymi i instrukcjami producentów używanych materiałów i produktów.
3. Przed zastosowaniem materiałów na budowie sprawdzić ważność świadectw dopuszczeniowych do stosowania.
4. Należy zwrócić szczególną uwagę na wykonanie prac izolacyjnych: termicznej i przeciwwodnej.
5. Każda faza robót powinna być odebrana przez Inspektora Nadzoru.
6. Wykonawca obowiązany jest przedstawić Projektantowi do akceptacji wszelkie rozwiązania robocze, rysunki warsztatowe z odpowiednimi opisami, obliczeniami, próbki materiałów, prototypy wyrobów zarówno ujętych jak i nie ujętych dokumentacją projektową wraz z wymaganymi świadectwami, dopuszczonymi atestami itp. Przed zamówieniem elementów indywidualnych Wykonawca musi sprawdzić ich wymiary na budowie.



mgr inż. arch. Zdzisław Banaś

upr. 9/68

MP-0059

Arch. mgr inż. ZDZISŁAW BANAŚ  
31-142 Kraków, Krowoderska 42/8

1. Uprawnienia projektowe Nr 9/68
2. Uprawnienia do kierowania budową, oraz  
Oceny stanu technicznego budynków  
RP-Upr. 3/93

Oświadczenie o sporządzeniu projektu budowlanego, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Ja niżej podpisany/podpisana ZDZISŁAW BANAS  
legitymujący/legitymująca się dowodem osobistym nr AGC.325053  
zamieszkały/zamieszkała 31-142 Kraków ul. Krowoderska 42/8

Nr uprawnień.....9/68.....

po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. -Prawo budowlane (Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016, z późn.zm.), zgodnie z art. 20 ust. 4 pkt 2 tej ustawy

oświadczam, że sporządziłem/sporządziłam projekt budowlany:

( nazwa zamierzenia inwestycyjnego)  
ROZKUNOWANIE I NADKUNOWANIE BUDYNKA  
NA POTRZEBY RODZINNEJ PRACOWNICZKI  
OPRĘKUNICZO-WYCHODNIAKOWEJ W KRAKOWIE

zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

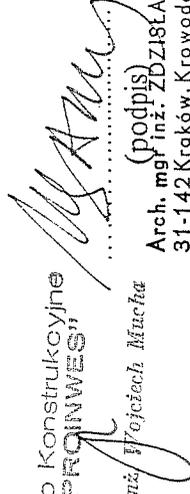
Świadomy odpowiedzialności karnej za podanie w niniejszym oświadczeniu nieprawdy, zgodnie z art. 233 Kodeksu karnego, potwierdzam własnoręcznym podpisem prawdziwość złożonego oświadczenia.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

KRAKÓW 19.04.2005  
(miejscowość, data)

Biuro Konstrukcyjne  
„PROINWES”

mgr inż. Wojciech Mucha



(podpis)  
Arch. mgr inż. ZDZISŁAW BANAS  
31-142 Kraków, Krowoderska 42/8  
1. Uprawnienia projektowe Nr 9/68  
2. Uprawnienia do kierowania budową, oraz  
Ocena stanu technicznego budynków  
RP-Upr. 3/93



URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
I URBANISTYKI  
30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1

IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZPOSPOLITEJ POLSKIEJ

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW

Kraków, dnia 03.01.2005 r.

## ZAŚWIADCZENIE

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów

zaświadcza, że

Pan mgr inż.arch. Zdzisław Banaś,  
zamieszkały: 31-142 Kraków, ul. Krowoderska 42/8, posiadający uprawnienia do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej bez ograniczeń nr 9/68, wydane przez Prezydium Rady Narodowej M. Krakowa Wydział Budownictwa Urbanistyki i Architektury, dnia 29 marca 1968 r., jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów, pod numerem MP-0059.

Posiada polisę obowiązkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej architektów, wydaną przez PZU S.A.; Polisa Seria s nr 0011763.

arch. Borysław Czarakczew  
Przewodniczący  
Małopolskiej  
Okręgowej Izby Architektów



ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Biuro Konstrukcyjne  
„PRONWES”

mgr inż. Wojciech Mücke

Zaświadczenie traci ważność z dniem 30 czerwca 2005 r.

PREZYDIUM  
RADY NARODOWEJ M. KRAKOWA  
Wydział Budownictwa  
Urbanistyki i Architektury

Nr ewid. uprawn. 9/68

Kraków dnia 29. III. 1968 r.

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
I URBANISTYKI  
30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Na podstawie art. 18, art. 19 ust. 1 i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 roku — prawo budowlane (Dz. U. Nr 7, poz. 46) oraz § 29 i § 5 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 10 września 1962 roku w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcje techniczne w budownictwie powszechnym (Dz. U. Nr 53, poz. 266)

Ob. Zdzisław Stanisław Banaś  
mgr inż. architekt

urodzony(a) dnia 17 czerwca 1927r. w Krakowie

otrzymuje

w specjalności architektonicznej  
uprawnienia budowlane do sporządzania projektów budowlanych architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych, projektów budowlanych konstrukcyjnych z wyjątkiem projektów obiektów budowlanych o skomplikowanej konstrukcji, projektów instalacji i urządzeń sanitarnych z wyjątkiem skomplikowanych instalacji i urządzeń sanitarnych.

LEA GŁOŃNIA ARCHITECTA KRAKOWA



ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Biuro Konstrukcyjne  
„PRONWES”

mgr inż. *Wojciech Mucha*

**Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dla prac rozbudowy i nadbudowy budynku na potrzeby rodzinnej placówki opiekuńczo – wychowawczej przy ul. Deszczowej 5 Kraków**

**1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów.**

Zakres robót obejmuje rozbudowę i nadbudowę budynku na potrzeby rodzinnej placówki opiekuńczo – wychowawczej przy ul. Deszczowej 5 Kraków  
dz. nr 73 obr.37

Prace budowlane należy wykonywać etapami, w pełni usuwając z placu budowy elementy wyburzane w danym etapie. Kolejność prac zgodna z uzgodnieniami między inwestorem a kierownikiem budowy.

Kolejność wykonywania poszczególnych obiektów dowolna z zachowaniem kolejności prac:

1. zagospodarowanie placu budowy
2. roboty ziemne
3. roboty budowlano-montażowe
4. roboty wykończeniowe
5. maszyny i urządzenia techniczne użytkowane na placu budowy

**2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.**

Dom jednorodzinny

**3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.**

- brak

**4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce ich wystąpienia.**

**4.1. Roboty ziemne**

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót ziemnych:

- upadek pracownika lub osoby postronnej do wykopu (brak wygrodenia wykopu balustradami; brak przykrycia wykopu),
- zasypanie pracownika w wykopie wąskoprzestrzennym (brak zabezpieczenia ścian wykopu przed obsunięciem się; obciążenie klina naturalnego odłamu gruntu urobkiem pochodzącym z wykopu),
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych (brak wygrodenia strefy niebezpiecznej),

#### Roboty ziemne

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót ziemnych:

- upadek pracownika lub osoby postronnej do wykopu (brak wygradzenia wykopu balustradami; brak przykrycia wykopu),
- zasypanie pracownika w wykopie wąskoprześciernym (brak zabezpieczenia ścian wykopu przed obsunięciem się; obciążenie klina naturalnego odłamu gruntu urobkiem pochodzącym z wykopu),
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych (brak wygradzenia strefy niebezpiecznej),

Roboty ziemne powinny być prowadzone na podstawie projektu określającego położenie instalacji i urządzeń podziemnych, mogących znaleźć się w zasięgu prowadzonych robót.

Wykonywanie robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie sieci, takich jak:

- elektroenergetyczne,
  - gazowe,
  - telekomunikacyjne,
  - wodociągowe i kanalizacyjne,
- powinno być poprzedzone określeniem przez kierownika budowy bezpiecznej odległości w jakiej mogą być one wykonywane od istniejącej sieci i sposobu wykonywania tych robót.
- W czasie wykonywania robót ziemnych miejsca niebezpieczne należy ogrodzić i umieścić napisy ostrzegawcze.

#### 4.2. Roboty budowlano – montażowe

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót budowlano - montażowych:

- upadek pracownika z wysokości (brak zabezpieczenia obrysu stropu ; brak zabezpieczenia otworów technologicznych w powierzchni stropu);

#### 4.3. Roboty wykończeniowe:

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót wykończeniowych:

- upadek pracownika z wysokości (brak balustrad ochronnych przy podestach roboczych, rusztowania; brak stosowania sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości przy wykonywaniu robót związanych z montażem lub demontażem rusztowania),
- uderzenie spadającym przedmiotem osoby postronnej korzystającej z ciągu pieszego usytuowanego przy budowanym lub remontowanym obiekcie budowlanym (brak wygradzenia strefy niebezpiecznej).

#### 4.4. Maszyny i urządzenia techniczne użytkowane na placu budowy

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót budowlanych przy użyciu maszyn i urządzeń technicznych;

- pochwylenie kończyny górnej lub kończyny dolnej przez napęd (brak pełnej

osłony napędu),

- potracenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych (brak wygradzenia strefy niebezpiecznej),
- porażenie prądem elektrycznym (brak zabezpieczenia przewodów zasilających urządzeń mechanicznych przed uszkodzeniami mechanicznymi).

## **5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.**

Szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, przeprowadza się jako:

- szkolenie wstępne,
- szkolenie okresowe.

Szkolenia te przeprowadzane są w oparciu o programy poszczególnych rodzajów szkolenia. Szkolenia wstępne ogólne („instruktaż ogólny”) przechodzą wszyscy nowo zatrudniani pracownicy przed dopuszczeniem do wykonywania pracy. Obejmuje ono zapoznanie pracowników z podstawowymi przepisami BHP zawartymi w Kodeksie Pracy, w układach zbiorowych pracy i regulaminach pracy, zasadami bhp obowiązującymi w danym zakładzie pracy oraz zasadami udzielania pierwszej pomocy. Szkolenie wstępne na stanowisku pracy („Instruktaż stanowiskowy”) powinien zapoznać pracowników z zagrożeniami występującymi na określonym stanowisku pracy, sposobami ochrony przed zagrożeniami, oraz metodami bezpiecznego wykonywania pracy na tym stanowisku.

Pracownicy przed przystąpieniem do pracy, powinni być zapoznani z ryzykiem zawodowym związanym z pracą na danym stanowisku pracy.

Fakt odbycia przez pracownika szkolenia wstępnego ogólnego, szkolenia wstępnego na stanowisku pracy oraz zapoznania z ryzykiem zawodowym, powinien być potwierdzony przez pracownika na piśmie oraz odnotowany w aktach osobowych pracownika. Szkolenie wstępne podstawowe w zakresie BHP, powinny być przeprowadzone w okresie nie dłuższym niż 6 - miesięcy od rozpoczęcia pracy na określonym stanowisku pracy. Szkolenia okresowe w zakresie bhp dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, powinny być przeprowadzane w formie instruktażu nie rzadziej niż raz na 3 - lata, a na stanowiskach pracy na których występują szczególnie dla zagrożenia dla zdrowia oraz zagrożenia wypadkowe - nie rzadziej niż raz w roku.

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach operatorów żurawi, maszyn budowlanych i innych maszyn o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane kwalifikacje.

Powyższy wymóg nie dotyczy betoniarek z silnikami elektrycznymi jednofazowymi oraz silnikami trójfazowymi o mocy do 1 KW.

Na placu budowy powinny być udostępnione pracownikom do stałego korzystania, aktualne instrukcje bezpieczeństwa i higieny pracy dotyczące:

- wykonywania prac związanych z zagrożeniami wypadkowymi lub zagrożeniami zdrowia pracowników,
- obsługi maszyn i innych urządzeń technicznych,
- postępowania z materiałami szkodliwymi dla zdrowia i niebezpiecznymi,
- udzielania pierwszej pomocy.

W/w instrukcje powinny określać czynności do wykonywania przed rozpoczęciem danej pracy, zasady i sposoby bezpiecznego wykonywania danej pracy,

czynności do wykonywania po jej zakończeniu oraz zasady postępowania w sytuacjach awaryjnych stwarzających zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników. Nie wolno dopuścić pracownika do pracy - do której wykonywania nie posiada wymaganych kwalifikacji lub potrzebnych umiejętności, a także dostatecznej znajomości przepisów oraz zasad BHP.

Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio kierownik budowy (kierownik robót) oraz majster budowy, stosownie do zakresu obowiązków.

Osoba kierująca pracownikami jest obowiązana:

- organizować stanowiska pracy zgodnie z przepisami i zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy,
- dbać o sprawność środków ochrony indywidualnej oraz ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem,
- organizować, przygotowywać i prowadzić prace, uwzględniając zabezpieczenie pracowników przed wypadkami przy pracy, chorobami zawodowymi i innymi chorobami związanymi z warunkami środowiska pracy,
- dbać o bezpieczny i higieniczny stan pomieszczeń pracy i wyposażenia technicznego, a także o sprawność środków ochrony zbiorowej i ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem

Na podstawie:

- oceny ryzyka zawodowego występującego przy wykonywaniu robót na danym stanowisku pracy
- wykazu prac szczególnie niebezpiecznych,
- określenia podstawowych wymagań BHP przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych,
- wykazu prac wykonywanych przez co najmniej dwie osoby,
- wykazu prac wymagających szczególnej sprawności psychofizycznej

Kierownik budowy powinien podjąć stosowne środki profilaktyczne mające na celu:

- zapewnić organizację pracy i stanowisk pracy w sposób zabezpieczający pracowników przed zagrożeniami wypadkowymi oraz oddziaływaniem czynników szkodliwych i uciążliwych,
- zapewnić likwidację zagrożeń dla zdrowia i życia pracowników głównie przez stosowanie technologii, materiałów i substancji nie powodujących takich zagrożeń.

W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia

pracowników osoba kierująca, pracownikami obowiązana jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia działań w celu usunięcia tego zagrożenia.

Pracownicy zatrudnieni na budowie, powinni być wyposażeni w środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze, zgodnie z tabelą norm przydziału środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia roboczego opracowaną przez pracodawcę.

Środki ochrony indywidualnej w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników tych środków powinny zapewniać wystarczającą ochronę przed występującymi zagrożeniami (np. upadek z wysokości, uszkodzenie głowy, twarzy, wzroku, słuchu). Kierownik budowy jest zobowiązany informować pracowników o sposobach posługiwania się tymi środkami.



- profilaktycznych posiłków i napojów (Dz.U.Nr 60 póź.1278) ANIEBYKI  
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U.Nr 129 póź. 844 z póź.zm.)  
- rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 20 września 20001 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych (Dz.U.Nr 118 póź. 1263)  
- rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 16 lipca 2002 r. w sprawie rodzajów urządzeń technicznych podlegających dozorowi technicznemu (Dz.U.Nr 120 póź. 1021)  
- rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U.Nr 47 póź. 401) z wagi  
na utratę mocy prawnej rozporządzenia Ministra Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych z dnia 28 marca 1972 r. w sprawie bhp przy wykonywaniu robót budowlano - montażowych i rozbiórkowych (Dz.U.Nr 13 póź. 93) z dniem 19 września 2003 r.

8. **Przed przystąpieniem do prac należy opracować  
„PLAN BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA”**

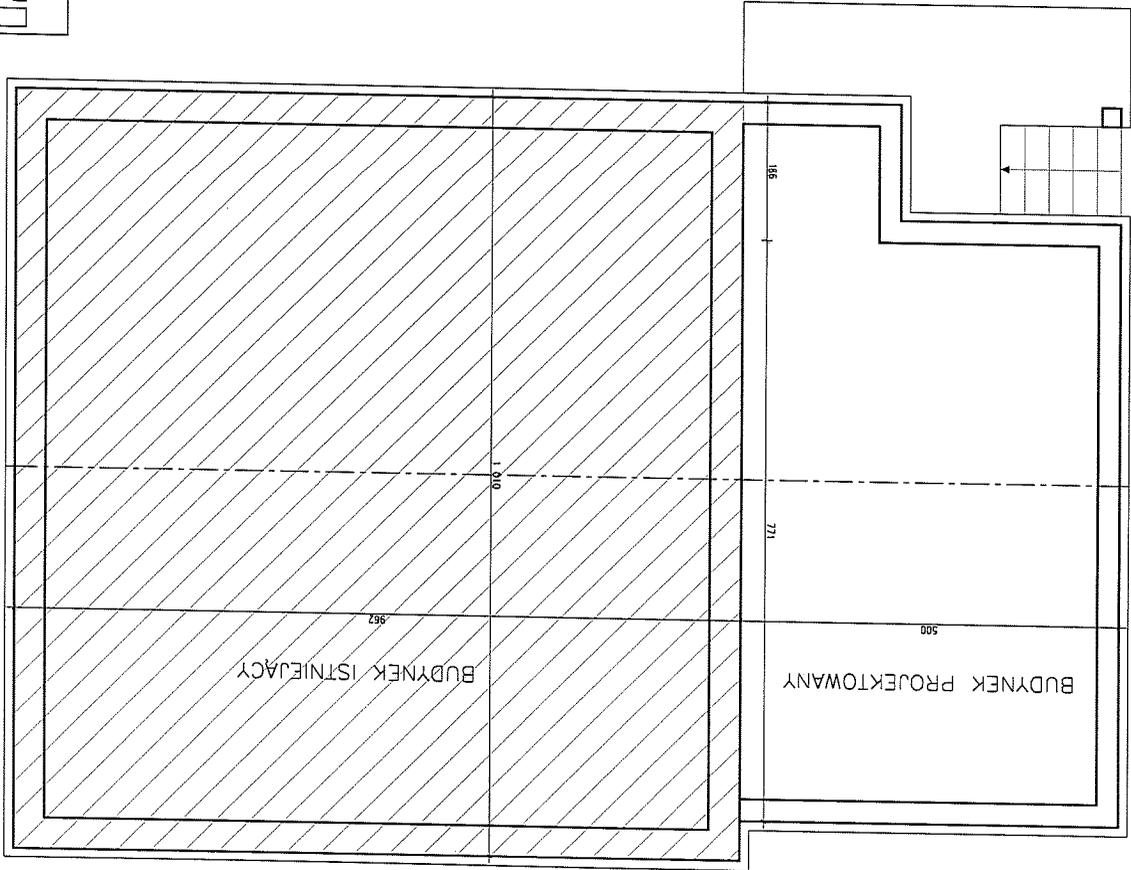


Mgr inż.arch. Zdzisław Banaś

Arch. mgr inż. ZDZISŁAW BANAŚ  
31-142 Kraków, Krowoderska 42/B  
1. Uprawnienia projektowe Nr 9/68  
2. Uprawnienia do kierowania budową, oprac.  
Oświetlenia stanu technicznego budynków  
RP-Upr. 3/93



**SCHMAT ROZBUDOWY**



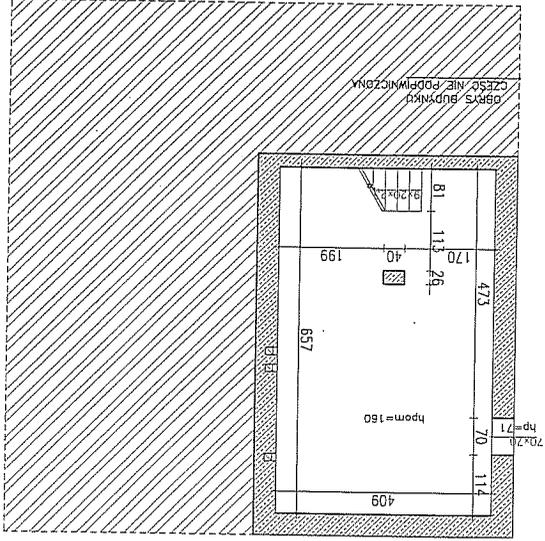

**PROINWES** SC  
 UL. JOZEFITÓW 6, 30-039 KRAKÓW, TEL. (0-12) 294 63 55, FAX. 294 63 56, biuro@proinwes.pl, www.proinwes.pl

UWAGA: WSZYSTKIE WYMIARY SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE!

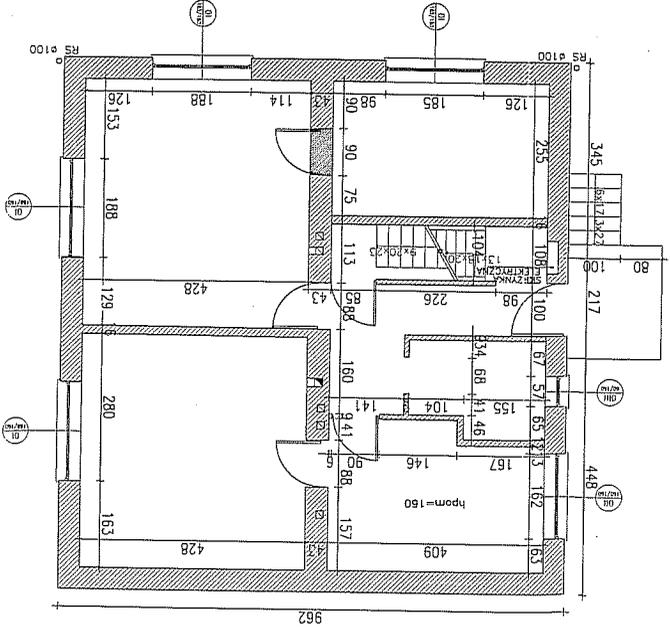
URZĄD MIASTA KRAKÓW/  
 WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
 I URBANISTYKI  
 30-533 Kraków, Rynek Podgórski 4

OBIĘKT RODZINNA PŁACÓWKA OPIEKUNCO WYCHOWAWCZA UL. DESZCZOWA 5 W KRAKOWIE MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ 30-529 KRAKÓW UL. JOZEFIŃSKA 14 TEMAT ROZBUDOWA I NABUDOWA BUDYNKU NA POTRZEBY RODZINNEJ PŁACÓWKI OPIEKUNCO - WYCHOWAWCZEJ TREŚĆ RYSUNKU SCHEMAT ROZBUDOWY		BRANŻA ARCHITEKTURA
SYMBOL PROJEKT BUDOWLANY		STADIUM
PROJEKTOWAŁ mgr.inż.arch. ZDZISŁAW BANAŚ	OPRACOWAŁ mgr.inż.arch. ELŻBIETA PAULI	mgr.inż.arch. BARTŁOMIEJ NOWAK
NR. RYS. 1:100	9/68	DATA 03.2005
Zastrzeżenie: Zastrzeżenie się wszelkie prawa wynikające z Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Projekt nie może być przerysowywany, odpisywany, kopiowany, rozpowszechniany, ani w inny sposób udostępniany bez pisemnej zgody firmy PROINWES w Krakowie.		

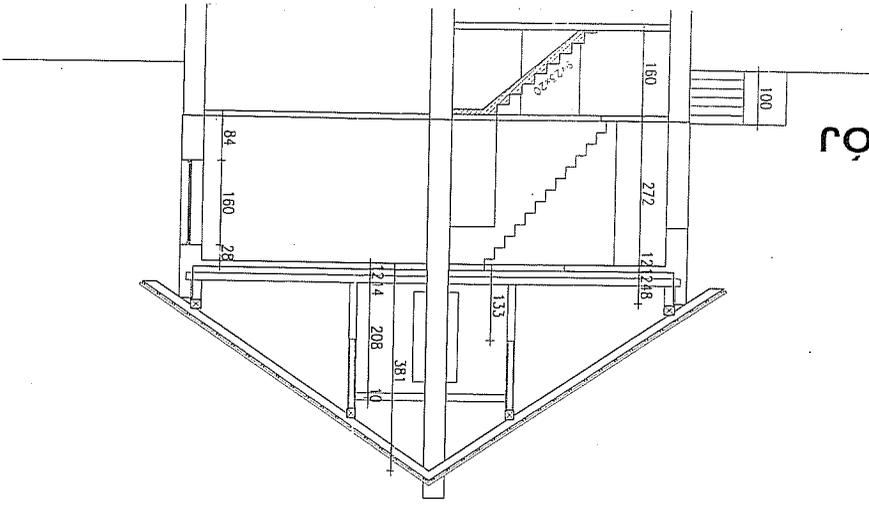
**RZUT PIWNICY**



**RZUT PARTERU**



**PRZEKRÓJ**



**PROINWES SC**

UL. JOZEFITÓW 6 30-533 KRAKÓW, TEL. 12 721 204 610 FAX: 204 63 56 [biuro@proinwes.pl](mailto:biuro@proinwes.pl) [www.proinwes.pl](http://www.proinwes.pl)

OBIEKT: RODZINNA PŁACÓWKA OPIEKUNICZO WYCHOWAWCZA UL. DESZCZOWA 5 W KRAKOWIE  
INWESTOR: MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ 30-529 KRAKÓW UL. JOZEFIŃSKA 14

TEMAT: RODZINNA PŁACÓWKA OPIEKUNICZO - WYCHOWAWCZEJ  
ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU NA POTRZEBY INWENTARYZACJA

BRANŻA: ARCHITEKTURA  
SYMBOL: PROJEKT BUDOWLANY

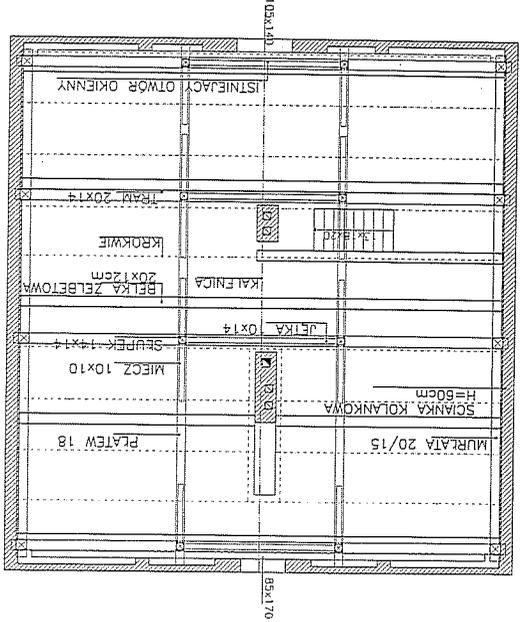
DATA: 1.10.2010

WYKONANIE: *[Signature]*

WZGLĘDNY SKALA: 1:100

02

UWAGA: WSZYSTKIE WYMIARY SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE!



URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
I URBANISTYKI  
30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1

**RZUT PODDASZA**











Zestawa do maszyn prawni wykładni  
projekt na zasadzie 04c planowania

mgr inż. arch.  mgr inż. arch.  mgr inż. arch.

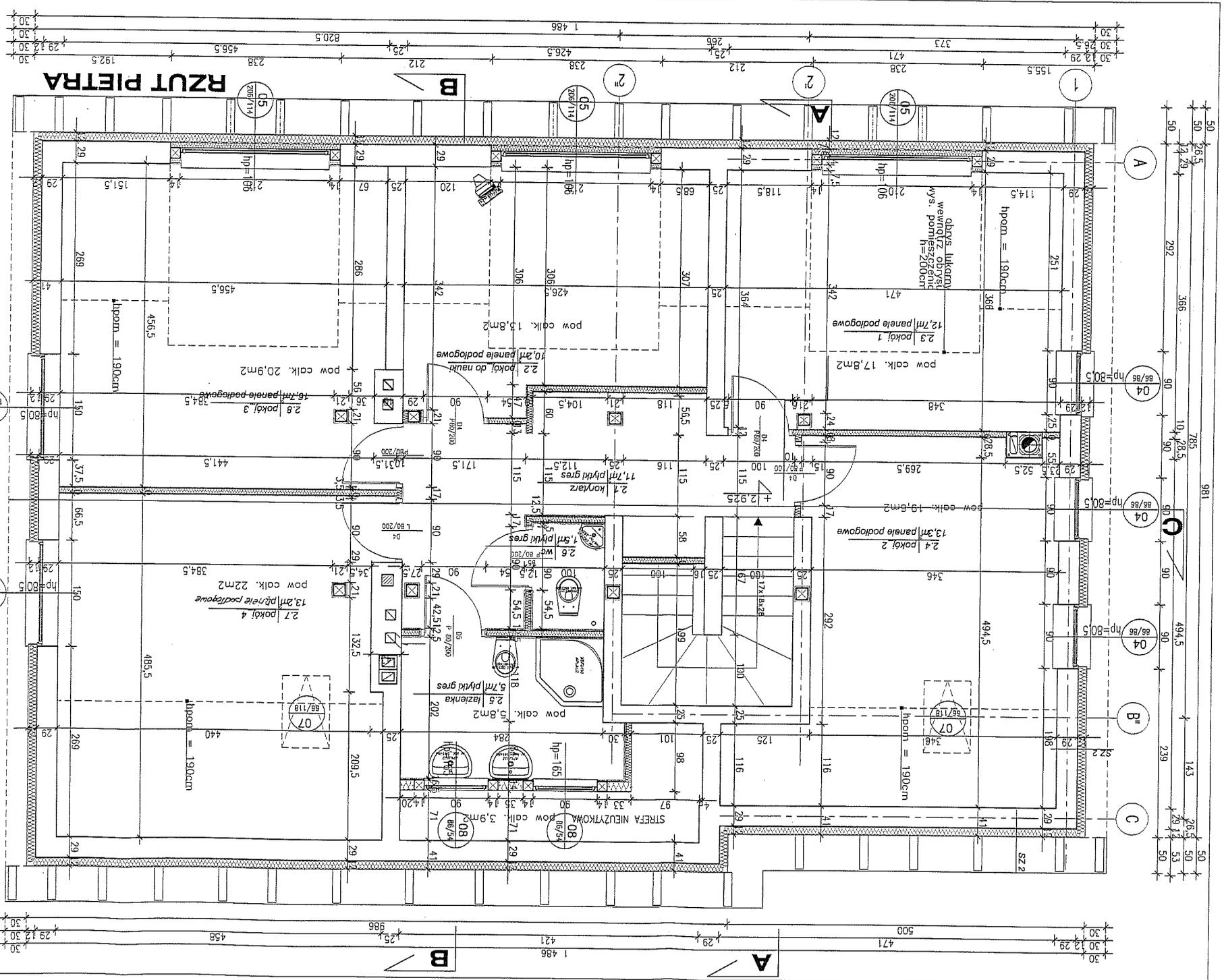
PROJEKTOWYK  DARCOWAL  AR

BRANZA  PRZECI RYSUNKU  TEMAT

INWESTOR  RODZIN  MIE.

OBIEKT

UWAG















UWAGA: WSZYSTKIE WYMIARY SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE!

**PROINWES** SC

UL. JOZEFITÓW 6 30-038 KRAKÓW, TEL. (12) 294 02 95, FAKS 294 03 26, [WWW.PROINWES.PL](http://www.proinwes.pl)

OBIEKT: RODZINNA PŁACÓWKA OPIEKUNCO WYCHOWAWCZA UL. DESZCZOWA 5 W KRAKOWIE  
 INWESTOR: MIEJSKI OSRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ 30-529 KRAKÓW UL. JOZEFINSKA 14  
 TEMAT: ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU NA POTRZEBY RODZINNEJ PŁACÓWKI OPIEKUNCO - WYCHOWAWCZEJ  
 TRESC RYSUNKU: ELEWACJA FRONTOWA

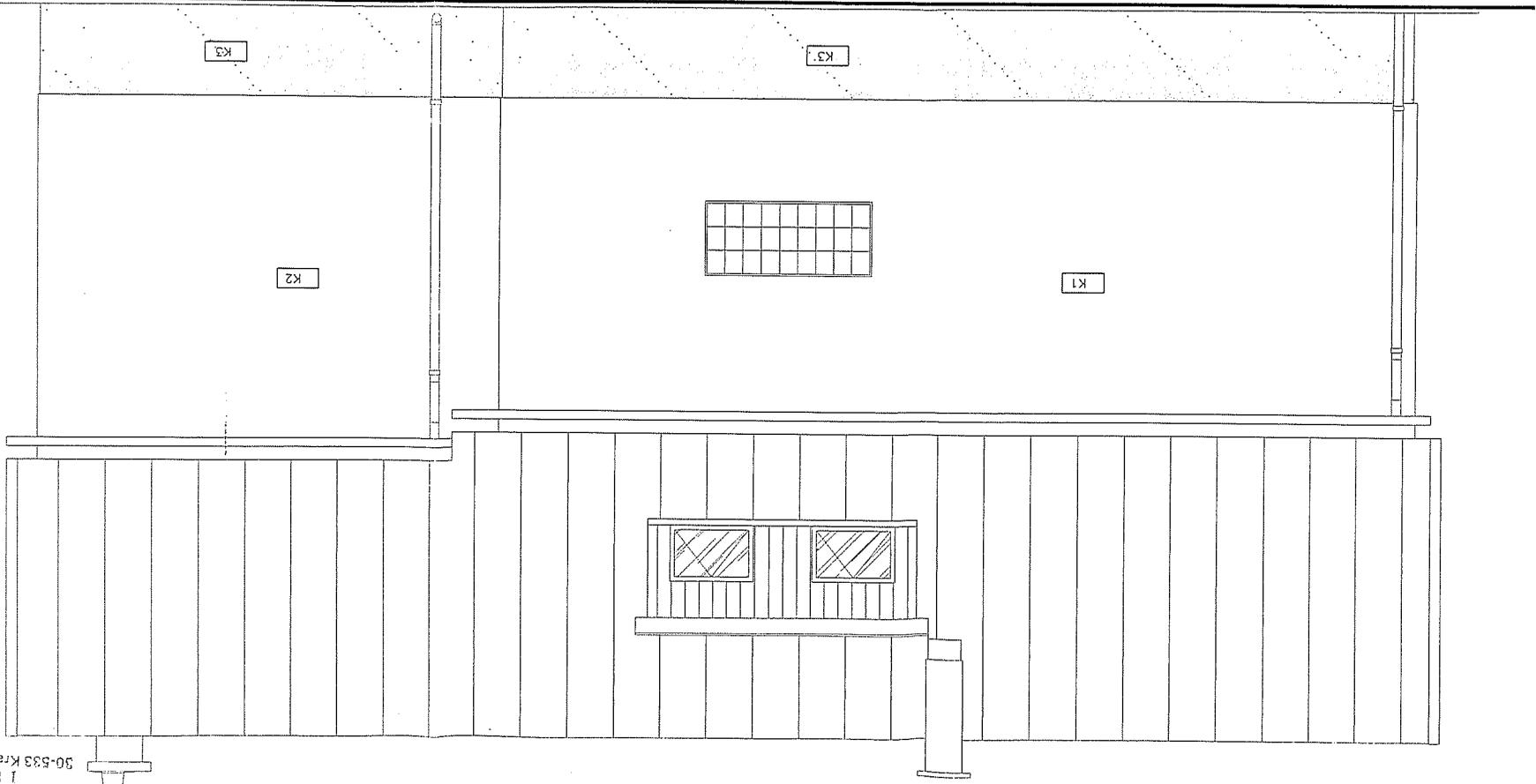
BRANŻA: ARCHITEKTURA  
 STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY  
 SYMBOLE:   
 SKALA: 1:50  
 Lp. rys. 13

03.20.01			
		mgr inż. arch. BARTŁOMIJ NOWAK	
		mgr inż. arch. ELŻBIETA PAULI	
	9/05	mgr inż. arch. ZDZISŁAW BANAS	

- K1 tynk akrylowy o granulacji 1,5mm /faktura kasza/ np. kolor 6200 wg wzornika f-my Bolix
- K2 tynk akrylowy o granulacji 1,5mm /faktura kasza/ np. kolor 6900 wg wzornika f-my Bolix
- K3 akrylowa mozaikowa masa tynkarska o granulacji 0,5-2,0mm np. kolor 61/2 wg wzornika f-my Bolix
- K4 RAL MATT 7024 – obróbka blacharska i elementy metalowe 7024 – kolor biały / granulowoszory

03.2005		mgr inż. arch. BARBILA PAULI	
14		mgr inż. arch. ELŻBIETA PAULI	
1/50		mgr inż. arch. ZDZISŁAW BANAŚ	
PROJEKT BUDOWLANY		ARCHITEKTURA	
ELEWACJA TYLNA		Tytuł: RODZINNA I NADBUDOWA BUDYNKU NA POTRZEBY MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ 30-529 KRAKÓW UL. JOZEFIŃSKA 14	
PROJINWES SC		DIREKTOR: RODZINNA PŁACOWKA OPIEKUNCTWA WYCHOWAWCZEGO UL. DESZCZOWA 5 W KRAKOWIE	
UL. JOZEFIŃSKA 14, 30-529 KRAKÓW, TEL. (011) 24 63 63, FAX 204 63 66, BUDOWLANIA I WYKONAWCZYSTWO		INWESTOR: MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ 30-529 KRAKÓW UL. JOZEFIŃSKA 14	
WZGLĘDNY		TEMAT: RODZINNA I NADBUDOWA BUDYNKU NA POTRZEBY MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ 30-529 KRAKÓW UL. JOZEFIŃSKA 14	
STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY		BUDOWA: ARCHITEKTURA	
SKALA: 1:50		MIASTO: KRAKÓW	
MIASTO: KRAKÓW		MIASTO: KRAKÓW	

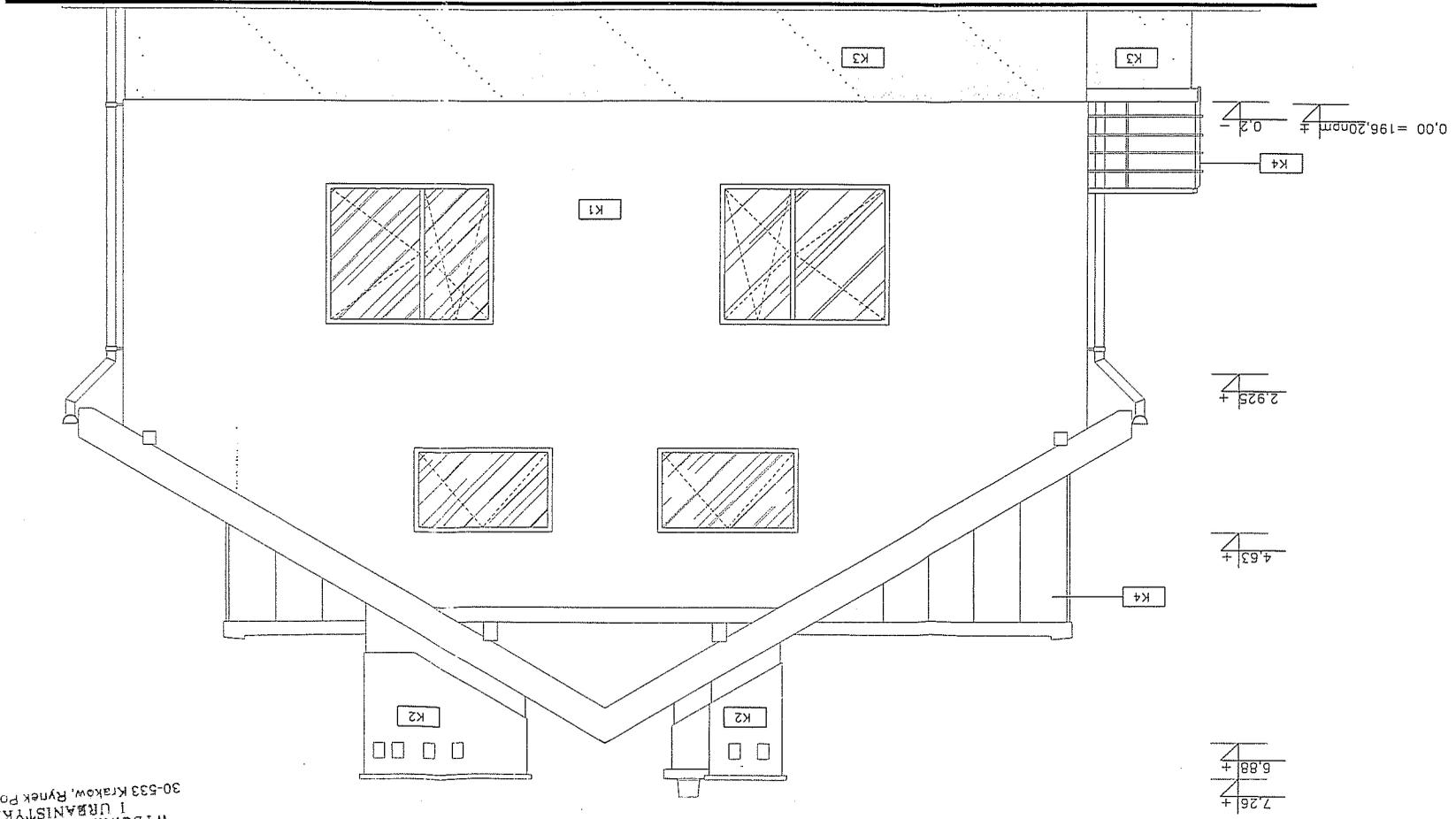
UWAGA: WSZYSTKIE WYMIARY SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE!



URZĄD MIASTA KRAKÓWA  
 WZDZIAŁ ARCHITEKTURY  
 I URBANISTYKI  
 30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1

03.2005		mgr inż. arch. BARTELOMEJ HONZA	
15		mgr inż. arch. ELŻBIETA PAULI	
1:50		mgr inż. arch. ZDZISŁAW BANAS	
PROJEKT BUDOWLANY		ARCHITEKTURA	
ELEMCIJA BOCZNA ZACH.		ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU OPIEKUNCO - WYCHOWAWCZEJ RODZINNEJ PŁACÓWKI OPIEKUNCO - WYCHOWAWCZEJ	
MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ 30-529 KRAKÓW UL. JOZEFINSKA 14		RODZINNA PŁACÓWKA OPIEKUNCO WYCHOWAWCZA UL. DESZCZOWA 5 W KRAKOWIE	
 <b>PROINWES</b> SC UL. JOZEFINOW 6, 30-039 KRAKÓW, TEL. (0-12) 254 63 55, FAX. 254 63 56, <a href="mailto:biuro@proinwes.pl">biuro@proinwes.pl</a>		GIBERTI MIASTO TORÓŃ ul. Józefińska 14	

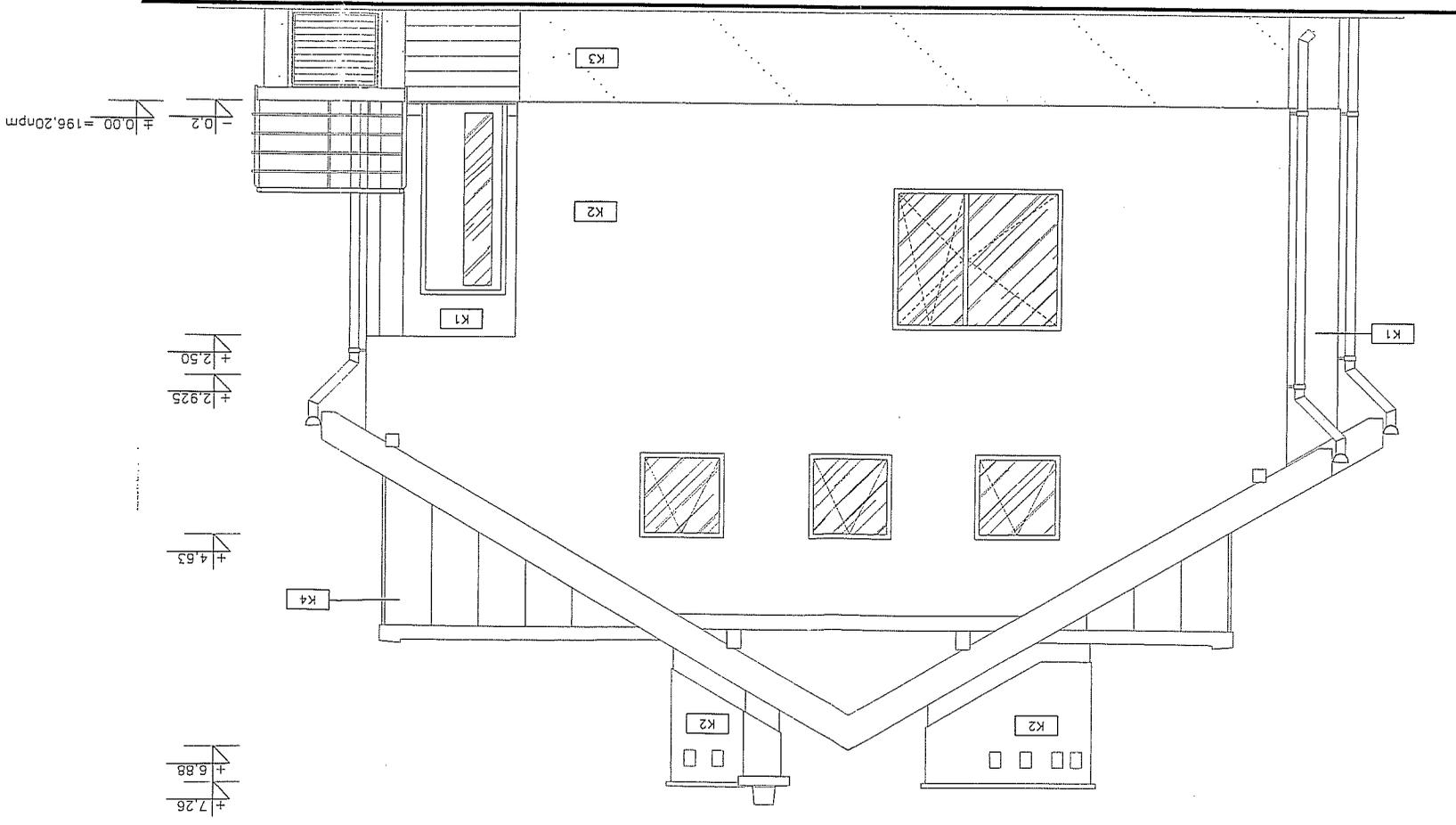
UWAGA: WSZYSTKIE WYMIARY SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE !



URZĄD MIASTA KRAKÓWA  
 WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
 I URBANISTYKI  
 30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1

<b>PROINWES</b> UL. JOZEFOWA 6 30-533 KRAKÓW, TEL. (0-12) 294 03 00, FAX 294 03 06, <a href="mailto:biuro@proinwes.pl">biuro@proinwes.pl</a> , <a href="http://www.proinwes.pl">www.proinwes.pl</a>		<b>OBJEKT</b> RODZINNA PŁACÓWKA OPIEKUNCO WYCHOWAWCZA UL. DESZCZOWA 6 W KRAKOWIE MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ 30-529 KRAKÓW UL. JOZEFINSKA 14
<b>INWESTOR</b> RODZINNA PŁACÓWKA OPIEKUNCO WYCHOWAWCZA UL. DESZCZOWA 6 W KRAKOWIE	<b>TEMA</b> ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU NA POTRZEBY RODZINNEJ PŁACÓWKI OPIEKUNCO - WYCHOWAWCZEJ	<b>TYTUŁ</b> ELEWACJA BOCZNA WSCH.
<b>BRANŻA</b> ARCHITEKTURA	<b>STADIUM</b> PROJEKT BUDOWLANY	<b>DATA</b> 9/98
<b>PROJEKTOWAŁ</b> [Signature]	<b>WYKONAŁ</b> [Signature]	<b>SKALA</b> 1:50
<b>WYKONANO</b> 03.2005	<b>STRONA</b> 16	<b>WYKONANO</b> 03.2005

UWAGA: WSZYSTKIE WYMIARY SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE !



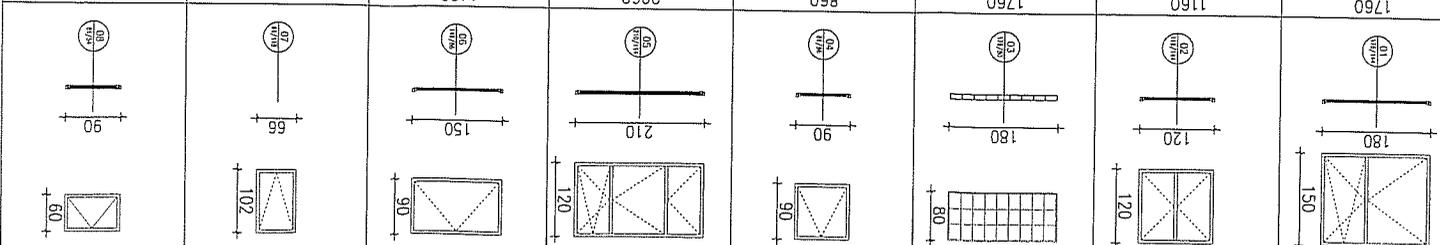




URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
I URBANISTYKI  
30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1

ILOSC:	Wymiary zewnętrzne		ILOSC:	Wymiary wewnętrzne	
	Sz	H <sub>z</sub>		Sz	H <sub>w</sub>
5	1760	1440	1	1760	1200
	1800	1500		1800	1200
1	1160	1440	1	1160	800
	1200	1440		1200	800
5	1760	1440	1	1760	800
	1800	1500		1800	800
3	860	900	3	860	900
	900	900		900	900
3	2060	1140	3	2060	1140
	2100	1200		2100	1200
2	1460	860	2	1460	860
	1500	900		1500	900
2	660	660	2	660	660
	660	660		660	660

ZESTAWIENIE OKIEN  
SCHEMAT



OZNACZENIE NA RYSUNKU

OZNACZENIE NA RYSUNKU	SCHEMAT	Wymiary w świetle otworu konstrukcyjnego		Wymiary zewnętrzne		ILOSC:	RAZEM:	UWAGI:
		So	H <sub>o</sub>	Sz	H <sub>z</sub>			
D1		110	205	100	205	1	1	ZEW. WEJŚCIOWE
D2		90	205	80	205	1	1	WEWNĄTRZ LOKALOWE
D3		90	205	80	205	1	1	DRZWI DO KOTŁOWNI / PRAJNI
D4		90	205	80	205	3	3	WEWNĄTRZ LOKALOWE
D5		90	205	80	205	5	5	WEWNĄTRZ LOKALOWE
D6		80	205	80	205	3	3	Z KRAJKA WENTYLACYJNA
						1	1	DRZWI PRZESZWNE

**PROINWES**  
UL. JOZEFOW 5 31-030 KRAKOW, TEL. (0-12) 294 63 65 FAX 294 63 95

OBIEKT: RODZINNA PŁACÓWKA OPIEKUNCO WYCHOWAWCZA UL. DESZCZOWA 5 W KRAKOWIE  
MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ 30-529 KRAKOW UL. JOZEFINSKA 14  
INWESTOR: RODZINNA PŁACÓWKA OPIEKUNCO - WYCHOWAWCZEJ  
TEMAT: ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU NA POTRZEBY ZESTAWIENIE OKIEN I DRZWI

BRANŻA: ARCHITEKTURA  
STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY

PROJEKTANTA: mgr inż. arch. ELŻBIETA PAULI  
mgr inż. arch. BEATRYCJA NOWAK

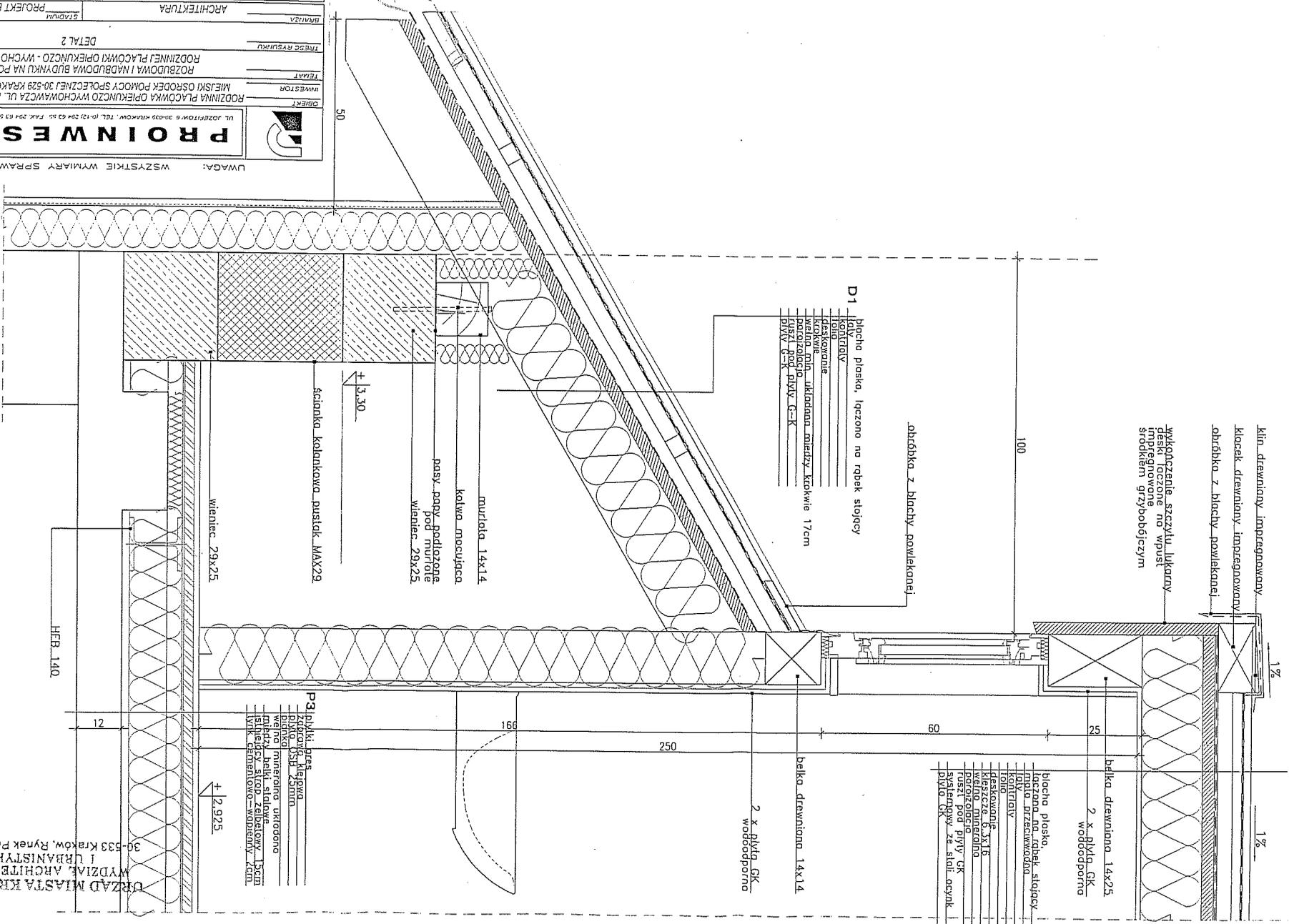
DATA: 03.2005

UWAGA: WSZYSTKIE WYMIARY SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE !



		<b>PROINWES SC</b> UL. JOZEFOWA 6 01-033 KRAKÓW, TEL. (0-12) 254 63 53, FAX: 254 63 56, <a href="mailto:biuro@proinwes.pl">biuro@proinwes.pl</a> , <a href="http://www.proinwes.pl">www.proinwes.pl</a>	
<b>OBIEKT:</b> RODZINA PŁACÓWKI OPIEKUNCO WYCHOWAWCZA UL. DESZCZOWA 5 W KRAKOWIE MIĘSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ 30-529 KRAKÓW UL. JOZEFOWSKA 14 INWESTOR:		<b>TEMAT:</b> ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU NA POTRZEBY RODZINNEJ PŁACÓWKI OPIEKUNCO - WYCHOWAWCZEJ	
<b>BRANŻA:</b> ARCHITEKTURA		<b>SKALA:</b> 1:50	
<b>STADIUM:</b> PROJEKT BUDOWLANY		<b>DATA:</b> 9/08	
<b>PRACOWNIK:</b> mgr inż. arch. ELŻBIETA PAULI		<b>PROJEKTANT:</b> mgr inż. arch. ZDZISŁAW BANAS	
<b>PROJEKTANT:</b> mgr inż. arch. BARTOŁDZIEJ HOJMAK		<b>NUMER:</b> 21	
<b>DATA:</b> 03.2008		<b>STRONA:</b> 03.2008	

UWAGA: WSZYSTKIE WYMIARY SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE!



**D1**  
 blacha płaska, łączone na rąbek stojący  
 izolacja  
 folia  
 deszczownia  
 wełna mineralna układana między krokiewie 17cm  
 styropian  
 ruszt pod płytą GK  
 płyta GK

klin drewniany impregnowany  
 klocek drewniany impregnowany  
 obróbka z blachy powlekanej  
 wykonanie szczytu lukarny  
 impregnacja na wypust  
 środkiem grzybobójczym

obróbka z blachy powlekanej

murłota 14x14  
 kalwa mocująca  
 pasy dopy podmurówce  
 wianiec 29x25  
 ścianka kolankowa - pustak MAX29  
 wianiec 29x25

blacha płaska, rąbek stojący  
 izolacja  
 folia  
 deszczownia  
 wełna mineralna układana między krokiewie 17cm  
 styropian  
 ruszt pod płytą GK  
 płyta GK

belka drewniana 14x25  
 2 x płyta GK  
 wodoodporne

2 x płyta GK  
 wodoodporne

**P3** płyta gipsowa  
 izolacja  
 folia  
 deszczownia  
 wełna mineralna układana między krokiewie 17cm  
 styropian  
 ruszt pod płytą GK  
 płyta GK

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
 WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
 I URBANISTYKI  
 30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1